



SAIF ZONE
المنطقة الحرة لمطار الشارقة الدولي
SHARJAH AIRPORT INTERNATIONAL FREE ZONE

حكومة الشارقة
Government of Sharjah

طلب استرجاع ضمانات النقدية
Request for Refundable Deposits

Date: _____ التاريخ: _____

Company Name: _____

اسم الشركة

☐ Visit /Transit ☐ Employment ☐ Passport Deposit ☐ Other _____

This is to request you to kindly refund our guarantee deposit/s of the following employees: يرجى التكرم بإرجاع الضمان النقدي المودع لديكم مقابل الأشخاص التالية:

#	رقم بطاقة العمل ID #	الاسم الكامل Full Name	رقم السند Receipt #	المبلغ Amount	تاريخ المغادرة/التحويل Exit/transfer Date	مرفق Attached
1						Yes/No
2						Yes/No
3						Yes/No
4						Yes/No
5						Yes/No
6						Yes/No
7						Yes/No
8						Yes/No

The deposit/s amount will be refunded by:

* () Cheque (Payment to company' account only) * () Credit to the company's current account of SAIF ZONE

* () Bank Transfer (bank charges will be applicable) : Bank Name: _____

Account NO.: _____ Swift Code: _____

Bank Address : _____ (Payment to company' account only)

Contact information (Name & Number): _____

Please read:

*Any outstanding (unpaid invoices) will be deducted from the refundable amount. Any outstanding (unpaid invoices) due within 15 days from date of refund request will also be deducted from the refundable amount.

AED 200.00 will be charged for each deposit Refund / Lost Receipt OR Debit Note mentioned above.

*For the lost original receipt/s the company undertakes that if in the future the original receipt/s referred will be found it will immediately be deposited with SAIF-Zone office and that it will not be used to claim the refund and/or adjustment again.

Authorized Signatory & Company Stamp	التوقيع المعتمد وختم الشركة	For Official Use Only	للأستعمال الرسمي فقط
		Signature Verified & No Liability Outstanding	

SAIF-ZONE CALL CENTER Dial 06-5571111 or email c&is-info @saif-zone.com. For Visa / Passport Services Enquires.



www.saif-zone.com



facebook.com/SAIFZA



twitter.com/#!/SAIF_Zone



Sharjah Airport International Free-Zone

Documents required & Regulations:

الأوراق المطلوبة والقوانين:

1- Refund Request application form stamped & signed by the authorized signatory/signatories. 1- طلب استرجاع الضمان النقدي مختوم وموقع من قبل المخول بالتوقيع بالشركة.

2- Original Receipt of the claimed amount to be refunded. 2- يجب إرفاق الأرصدة الأصلية مع الطلب.

Note (1) A Passport Copy showing the Exit Stamp, incase of Visit / Transit Visas. **ملاحظة (1)** لاسترجاع الإيداع (الزيارة) : يجب تقديم صورة من جواز السفر للشخص المستخرج له التأشيرة مزود بختم الخروج.

Note (2) If the employee's visa is cancelled, the original cancellation paper with the exit stamp/Change of Visa status (stamped on it) should be submitted. **ملاحظة (2)** في حال إلغاء إقامة المكفول يجب تقديم ورقة الإلغاء الأصلية مزودة بختم الخروج + صورة عنها.

Note (3) If the employee's visa is transferred out, the investor should submit a passport copy showing the new residence visa and the new sponsor. **ملاحظة (3)** في حال نقل كفالة المكفول يجب تقديم صورة من جواز السفر عن الإقامة الجديدة.

Note (4) Absconder's Employee Guarantee Deposit Refund: **ملاحظة (4)** يتم استرجاع الضمان للموظف المعمم عليه من قبل الشركة يجب مراعاة التالي:

Absconders Employee Guarantee Refund:

- Immigration details to be attached in order to verify that the employee is in or out of the country(AED.275/-fee applicable) - إرفاق نسخة من تفاصيل الإقامة (275 درهم لاستخراج التقرير).
- If the visa holder is out of the country for more than 6 months, visa can be cancelled and the guarantee will be refunded as per the request of Investor. - في حال كان الشخص خارج الدولة أكثر من ستة اشهر يتم الغاء اقامته واسترجاع الضمان بعد الالغاء بطلب من المستثمر.
- If the visa holder is out of the country for less than 6 months, the investor has to wait until it is over 6 months then he apply for a refund. - في حال كان تاريخ خروج الشخص اقل من ستة اشهر يجب الانتظار لحين مرور 6 اشهر والغاء اقامته.
- The time required for refund shall be 15 days. - المدة الزمنية المحددة لاسترجاع الإيداع هي خمسة عشرة يوم عمل.